

科學圖書大庫

奮鬥致富

一個猶太大家族的百年史

譯者 石衍長

652
56

徐氏基金會出版

科學圖書大庫

奮鬥致富

——一個猶太大家族的百年史——

譯者 石衍長

徐氏基金會出版

徐氏基金會科學圖書編譯委員會

科學圖書大庫

監修人 徐銘信 科學圖書編譯委員會主任委員
編輯人 林碧鏗 科學圖書編譯委員會編譯委員

版權所有

不許翻印

中華民國六十五年十二月三十日初版

奮鬥致富

——一個猶太大家族的百年史——

基本定價 1.20

譯者 石衍長 中央通訊社編譯

本書如發現裝訂錯誤或缺頁情形時，敬請「刷掛」寄回調換。謝謝惠顧。

(63)局版臺業字第0116號

出版者 臺灣臺北市徐氏基金會 臺北市郵政信箱53-2號 電話 7813686號
發行者 臺灣臺北市徐氏基金會 郵政劃撥賬戶第15795號
承印者 大興圖書印製有限公司 三重市三和路四段一五一號 電話9719739

我們的工作目標

文明的進度，因素很多，而科學居其首。科學知識與技術的傳播，是提高工業生產、改善生活環境的主動力。在整個社會長期發展上，乃對人類未來世代的投資。從事科學研究與科學教育者，自應各就專長，竭智盡力，發揮偉大功能，共使科學飛躍進展，同將人類的生活，帶進更幸福、更完善之境界。

近三十年來，科學急遽發展之收穫，已超越以往多年累積之成果。昔之認為若幻想者，今多已成爲事實。人類一再親履月球，是各種科學綜合建樹與科學家精誠合作的貢獻，誠令人無限興奮！時代日新又新，如何推動科學教育，有效造就科學人才，促進科學研究與發展，允爲社會、國家的基本使命。培養人才，起自中學階段，此時學生對基礎科學，如物理、數學、生物、化學，已有接觸。及至大專院校專科教育開始後，則有賴於師資與圖書的指導啓發，始能爲蔚爲大器。而從事科學研究與科學教育的學者，志在貢獻研究成果與啓導後學，旨趣崇高，彌足欽佩！

本基金會係由徐銘信氏捐資創辦；旨在協助國家發展科學知識與技術，促進民生樂利，民國四十五年四月成立於美國紐約。初由旅美學人胡適博士、程其保博士等，甄選國內大學理工科優秀畢業生出國深造，前後達四十人，惜學成返國服務者十不得一。另曾贈送國內數所大學儀器設備，輔助教學，尙有微效；然審情度理，仍嫌未能普及，遂再邀請國內外權威學者，設置科學圖書編譯委員會，主持「科學圖書大庫」編譯事宜。以主任委員徐銘信氏爲監修人，編譯委員林碧銓氏爲編輯人，各編譯委員擔任分組審查及校閱工作。「科學圖書大庫」首期擬定二千種，凡四億言。門分類別，細大不捐；分爲叢書，合則大庫。爲欲達成此一目標，除編譯委員外，本會另聘從事

翻譯之學者五百餘位，於英、德、法、日文出版物中精選最近出版之基本或實用科技名著，譯成中文，供給各級學校在校學生及社會大眾閱讀，內容嚴求深入淺出，圖文並茂。幸賴各學科之專家學者，於公私兩忙中，慨然撥冗贊助，譯著圖書，感人至深。其旅居國外者，亦有感於爲國人譯著，助益青年求知，遠勝於短期返國講學，遂不計稿酬多寡，費時又多，迢迢乎千萬里，書稿郵航交遞，其報國熱忱，思源固本，至足欽仰！

今科學圖書大庫已出版一千餘種，都二億八千餘萬言；尙在排印中者，約數百種，本會自當依照原訂目標，廣續進行，以達成科學報國之宏願。

本會出版之書籍，除質量並重外，並致力於時效之爭取，舉凡國外科學名著，初版發行半年之內，本會即擬參酌國內需要，選擇一部份譯成中文本發行，惟欲實現此目標，端賴各方面之大力贊助，始克有濟。

茲特掬誠呼籲：

自由中國大專院校之教授，研究機構之專家、學者，與從事工業建設之工程師；

旅居海外從事教育與研究之學人、留學生；

大專院校及研究機構退休之教授、專家、學者

主動地精選最新、最佳外文科學名著，或個別參與譯校，或就多年研究成果，分科撰著成書，公之於世。本基金會自當運用基金，並藉優良出版系統，善任傳播科學種子之媒介。尙祈各界專家學人，共襄盛舉是禱！

徐氏基金會 敬啓

中華民國六十四年九月

序 言

在以往的一百五十年中，洛特查爾德家族的歷史，已驚人地成爲西歐歷史的背景。洛特查爾德位居顯要，至今不衰，不祇係因洛家子弟具有商業上的天才，其根本原因，實係洛特查爾德家族已團結成爲巨大的勢力，並將這力量發揮到最高的境界。

作者撰寫小說，有著在感情上難以抑制的興趣。一個兌換錢幣的人，變成大銀行家，不僅係因其人長於計算，乃是他的反應，生來就合於成功的條件。因之，本書在許多地方，咸著重於洛家歷史在人性的一面。

但是長於理財，仍屬至關重要。作者既非經濟方面受過訓練的歷史家，亦非金融方面訓練有素的專家。再者，作者明瞭，對於洛家的詳細史實，縱然有一群學者查閱洛家在倫敦與巴黎銀行的案卷，或需耗時多年，始能有條不紊，作詳盡的報導。本書的目的，則與此不同，旨在將洛家具有神奇性的人物，作戲劇化的描述而已。

不過作者仍在整個故事中，將洛家經濟上和具有歷史性的作爲，一一爲之介紹於讀者。在此，一如在其他方面的情形，幸而也獲得了其他人士所予作者的幫助。

作者必須感謝洛家家族對作者的容忍，甚至作者對彼等公司機構與家庭的好奇，彼等亦均予以鼓勵。作者尤須感謝希爾達女爵（Hilda）爲我作全面的介紹，菲力普（Philippe）男爵與夫人普琳（Pauline）指示作者注意洛家在社會與美術方面的無數作爲。更要感謝的，乃是法國洛家負責人加埃（Guy）男爵，及其妹妹貝莎比（Bethsabee）和母親艾多德（Edouard）女爵，洛特查爾德（Rithschild）爵士、英國銀行合夥人艾德門（Edmund）先生與其夫人伊利莎白（Elisabeth）、洛家族長尤金（Eugene）與其夫人珍妮（Jeanne）等等所予我的合作。洛家尚有許多人，也供給了有關他們先人種種的資料。

承蒙下列洛家商業上的關係人，也均以資料提供作者。如紐約的史比叟（Leo Sptlzer）先生與季辛（Keesing）先生，倫敦的開萊（Leo Kelly）

先生與高布爾（ J. F. Goble ）先生，艾克斯貝雷（ Exbury ）地產的巴勃（ Barber ），巴黎的吉朗（ M. Rober Jablon ）等。在維也納方面，葛曼（ Ritter Wilhelm von Gutmann ）、羅齊錫（ Frau Clementine von Ruzicic ）和卡伯求（ Herr Richard Karlberger ）等，均曾提供頗有價值的事實真相。

在意見與評論方面，作者並須感謝比登（ Cecil Beaton ）先生、羅里茂館長（ James J. Rorimer，市立美術博物館館長）、席安（ Vincent Sheean ）先生、哥倫比亞大學經濟系的康南（ Peter B Kenan ）先生與米斯丁（ Gilbert Millstein ）先生。

奧地利駐紐約總領事館文化官席拉格（ Wilhelm Schlag ）博士，曾為作者收集藝術方面的資料，提供了無比價值的協助。

當上述諸君對作者無不有其貢獻時，倘文中有所不妥或錯誤，仍應完全由作者一人獨負其責。

於此，本人尚須對「假期」雜誌的派屈克（ Ted Petrick ）與西翁斯（ Harry Sions ），謹申為我提供寫作構想的感謝之忱。本書中若干部份，承蒙另以方式，登載於該刊。

最後，作者必須承認，對吾妻瑪茜雅（ Marcia Colman Mortan ）虧欠尤多。伊自最初著手研究，以迄最後修飾完稿，乃作者絕不可少之夥伴。在撰寫本書時，吾妻在編輯上之才華，及其不可思議之幽默感，經常使我得益良多。

—— Frederic Mortan
弗雷·毛登

目 錄

序 言

第一章 不衰的家族

- 一、結婚行列…………… 1
- 二、自豪感與蘭花…………… 4
- 三、沈默的貢獻…………… 5

第二章 猶太人街

- 一、小孤兒梅由…………… 9
- 二、在猶太街人的夢想…………… 10
- 三、梅由的里程碑…………… 13
- 四、誕生中的猶太王朝…………… 14

第三章 五塊飛氈

- 一、勤勉與兒子軍團…………… 17
- 二、代理放款…………… 20

第四章 洛特查爾德和拿破崙

- 一、暗中交易…………… 23
- 二、百萬鎊計劃…………… 25
- 三、偷運黃金…………… 27
- 四、日進斗金…………… 29
- 五、征服勝利者…………… 30

第五章 全盛時期

- 一、姓氏的意義…………… 33
- 二、盾形紋章…………… 35
- 三、五位君主…………… 36
 - 奈 遜…………… 36
 - 詹姆士…………… 40
 - 沙洛門王…………… 44
 - 卡爾男爵…………… 51
 - 安斯吉…………… 53

第六章 擾攘中的歐洲

- 一、和平販子…………… 58
- 二、長短期放款…………… 61
- 三、鐵路的狂熱…………… 62
 - 奧地利…………… 62
 - 法 國…………… 65
- 四、身後哀榮…………… 67
- 五、最大的竊盜…………… 69
- 六、猛獸的決鬥…………… 71

第七章 新一代

- 一、初露才華…………… 79
 - 安塞姆…………… 79
 - 李昂納及其兄弟…………… 79
 - 郊區地主…………… 84
- 二、猶太人之王…………… 86
- 三、風暴中的國會…………… 87

VI

- 四、在中午的三個太陽…………… 89
 - 長子奈迪（奈遜尼）…………… 89
 - 可愛的里奧…………… 90
 - 奧弗雷…………… 91
- 五、在馬爾波羅宮…………… 92
- 六、俾斯麥…………… 93
- 七、安置猶太難民…………… 95
- 八、奧地利王室的交誼…………… 95

第八章 希特勒與洛家

- 一、不景氣與路易斯男爵…………… 97
- 二、溫莎公爵…………… 98
- 三、納粹綁架…………… 98
- 四、戈林的敲詐…………… 99
- 五、獲釋…………… 100
- 六、戰時的洛家子弟…………… 100
- 七、珍品遭劫…………… 101

第九章 大家族的復興 …… 103

第一章 不衰的家族

一、 結婚行列

一九六一年三月四日的星期六下午，在法國西南部一個小村子圓石子的路上，一大批人正在翹首等待著什麼。不久，大家移動了腳步，窗戶上突然擠滿了人的臉蛋，臉上都蒙上了望遠鏡。就在下午剛敲過兩點鐘，一支佩帶著深紅色飾帶的樂隊，奏起了響亮的樂曲，從鄰近的葡萄院中，傳了出來。特別從國外前來的憲兵大隊，分列在道旁兩側。漸漸地，神話中的故事，展現在大家的眼前。

爲首領導的，拿著象牙色權杖，全身黑色打扮，穿著絲襪。後面跟著兩名穿短褲的小斯。在他們的後面，是附近波爾多（Bordeaux）市長通常爲戴高樂將軍準備的總統車隊。鮮美的蘭花，蓋滿了第一輛汽車。車中是當天結婚的公主。

她穿的是大詩人拜倫西加（Balenciaga）指定的白緞子新裝，頭上戴著星光閃閃鑲著鑽石的白貂皮王冠，手中拿著一小束當天早晨從土耳其用飛機送來的蘋果花。新郎坐在旁邊，是極漂亮極有才氣的青年。真稱得是郎才女貌。

在她們倆後面的，是坐在車中的客人。這些客人是搭乘一列私人的普爾門車，掛在特快車廂後面，遠從巴黎趕來的。因爲結婚必須照相，擔任英國宮廷攝影師的比登（Cecil Beaton），特地向金漢宮請假，趕來服務。他戴了頂高帽，穿著有條紋的褲子和晨禮服。

任何一種帶著慶祝意味的事件，都要花上數十萬元，才能顯出它的光彩的。但是構成一個神仙的故事，不祇需要那種燦爛的光芒，而且尚需那種使人家喻戶曉的光輝。它之所以有吸引人的奇妙力量，不在於爲人樂道，而在於一再的有人樂道其事。

一九六一年三月四日，保拉克村（Pauillac）又在講述這件故事。這次

是洛特查爾德（Rothschild）家族的結婚大典。菲力普（Philippe）男爵的女兒菲莉波（Philippine）在當天出嫁。凡是構成這喜事光彩的每一個特色，都是帶著傳統的色彩，而由奶媽、貴族廚師和年高的貴婦們所交待的。即使結婚行列仍在路上前進時，在摩登大廈（Chateau Mouton）供應茶點的進口處，也擺了一只幾乎高達七呎的結婚蛋糕。這蛋糕也是爲了慶祝這家族獲得五箭紋章盾的勳章，而特製的。那是這個家族在一百四十年以前，面對奧地利系譜紋章院指責，並在法蘭克福殺戮聲中，設計出來的。

當禮車駛抵大廈大門口時，一批在大廈中工作的人員，參加了憲兵的行列，組成交通的封鎖綫。他們都佩帶著黃色和藍色的臂帶。這是表示自拿破崙時代以迄第一次世界大戰，代表洛特查爾德家族的專差歷經艱危與勝利著名的顏色。

在近代人的姓名中，沒有一個能像洛特查爾德那樣，具有如此卓越而像傳奇似的故事。在非王族的家族中，也沒有一個家族，能如此一貫和有如此的特色，表現那麼大的勢力。在今天，這個家族中的許多人，假使不是直率地誇大的話，他們是無法掩飾那種貴族氣派的，而這氣派已成爲我們這時代的舶來品了。僅僅以「現在仍極富有」，來形容這家族大概的情況，那是不夠的。洛特查爾德在英、法兩國的財富，還是和以前那樣，實屬難以勝計。

對整個世界而言，「洛特查爾德」指的是諺語上的東西，而非呆板的金錢。但是對富有的人來說，對那些真正知道和想要知道這門第的人來說，洛特查爾德所祈求的，乃是極有朝氣的，就像十二匹白色駿馬拖著一輛金光燦爛馬車那樣的東西。

在這家族乘坐前往結婚地點的火車車廂中，從拜占庭的禮儀上可以看出，這家族的名字是和拜占庭王朝有關連的。著名理髮師亞歷山大（Alexander）在巴黎所開設的美容院，是祇招待法國最上層社會的，諸如甘迺迪總統夫人，和英國瑪格麗特公主等，都是他的客人。這一次，他和自己所選的幹部，也在駛往波爾多的普式門車廂中，隨時準備爲這些夫人小姐，梳攏頭髮。這是主人在婚禮前，專爲客人所安排的招待。凡是洛特查爾德家的賓客，都可以請這理髮大師，親自動手，梳理她們的鬢髮。一方面，戴著白手套的貴族廚師，隨時將香檳和佳餚點心，端到她們的面前。亞歷山大最清楚這家族光輝的歷史。他有一本日記簿，寫著預約理髮的人名。諸如女男爵愛莉和菲莉波，不必寫上她們的姓，他就知道是洛特查爾德家族中的人了。

法國「時尚」的編輯，早在今年即曾嘆道：「他們真正是法國巴本（Bourbons）王室的繼承人。除了他們以外，沒有一個人使用第一個名字，

就能表明他們的身分的。」

事實上，在保拉克參加婚禮的人，以及在白金漢宮的那些人，似乎是唯一能有一個王國爲他們支配的家族。在白金漢宮的人，多少代以來，即已承認這血親的關係。維多利亞女王曾在洛特查爾德的家，用過膳，睡過覺。溫莎公爵遜位以後，就直接飛往奧地利一位洛特查爾德的家族那裏。凡是在國王消失不見的場合，就有總統來補這空缺。法國總統科戴（Coty）祇有一次曾在私人的寓邸，正式用膳，而那一次是在一九五二年，就在巴黎新娘的父親菲力普男爵兩層樓的家裏，而且是與菲力普一同進膳的。

就同生長在這種高貴家庭中的任何孩子那樣，新娘除了承襲每一樣東西以外，也承襲了她家的歷史。據說，在她出生的那個時候，洛特查爾德家平均每一個嬰兒都可得到一億五千萬元的財產，有一百五十歲的壽命。這數字可能並不精確，但觀念是準確的。在過去的一百五十年當中，屬於洛特查爾德家族中的人格，已形成一種具體化的定義，凡是新出生的人，沒有一個是能夠逃避的。今天年輕的洛特查爾德家族中的人（不到二十一歲的，共有十二人以上），儘管會討論小說家沙特爾，或研究令人討厭的爵士音樂，但他們的生命仍然是舊的血統中的一部份，那是因爲他們是在依照皇家的標準給撫養長大的，同時也是由於對自己的祖先——猶太人和貴族出身——具有強烈意識之故。

甚至這次在保拉克結婚典禮最令人驚異的地方，也是以這家族創下的先例作根據的。鄉村牧師主持了菲莉波和一名天主教徒的結婚典禮（根據舊約和猶太人的德行證道，在氣氛上多少有點令人尷尬）。實際上，他祇是在令人想起歷時已久洛特查爾德家的一件受人非議的事情。這猶太人的王朝，從一開始，就允許它的女兒而非兒子嫁給基督徒的。

另一個傳統就是來賓須在摩登大廈登記。七十歲以上的洛特查爾德家族的人都簽了名。許多代以來，有很多人的教名都是相同的。這家族就靠著這方法，來加強它的團結與連續，再度創造它的祖先，激起撰寫自傳者的熱忱。再沒別的家譜，能比洛特查爾德更爲動人的。假如在英國的一系開始是奈遜梅由（Nathan Mayer），接著是李昂納（Lionel）和奈遜尼（Nathaniel），再傳到李昂納華特（Lionel Walter）、李昂納奈遜（Lionel Nathan）、詹姆士奈遜尼（James Nathaniel）和奈遜尼查利（Nathaniel Charles）。今天家人團聚，得歸功於奈遜尼、梅由、維克多（Nathaniel Mayer Victor）和他的兒子奈遜尼查利。

洛特查爾德家族對於教名一再地重覆使用，就不滿意，於是設法發展了—

系列的假名。這是和保拉克婚禮有關的特色。洛特查爾德亨利（Henri de Rothschild）就曾使用派斯克安德魯（Andre Pascal）的筆名，寫過幾部很成功的戲劇。他的兒子菲力普又以派斯克非立普的名字，製作了幾部戲劇和電影。菲立普的女兒亦即新娘菲莉波，即曾以派斯克菲莉波的名字，演出喜劇。

在別的地方一點小小的愛好，在洛特查爾德家也會成為劃時期的事件。這家族最愛甜食，不但使他們家的蛋白牛奶酥成為舉世菜單上的點心之一，不但使家庭中雇用的廚師頭子將醃麵點心的藝術，推廣到先前境界以外的地方，不但使艾芳斯（Alphonse）男爵在一九〇五年的遺囑中，規定了一項條款，留下二萬五千法郎給他「親愛的女婿阿伯特（Albert）」，以便他能自己買些巧克力，而且也使洛特查爾德家族留下了一個規定，凡是家族中人相互拜會時，也是必須用巧克力製的蛋白牛奶酥作招待的。

二、 自豪感與蘭花

點綴新娘禮車的蘭花，正表明了洛特查爾德家族的另一習慣，即縱然是一點缺點，也是不能忍耐的。對洛特查爾德的家族來說，講究最好，顯然是必需的。他們比世界上任何一批人，都懷著更強烈的自大感（Chutzpad）。這是一個在語音學和哲學上，都與希臘字 hubris 有關的意第緒字眼。後者表示不肯妥協但最後却毀滅了自己的那種自傲感。阿契爾家族死於這種自傲，而洛特查爾德家族則靠著自豪感，興旺了起來。

菲莉波轎車上那些美麗耀目的蘭花，是從塞桑頓（Southampton）附近艾克斯貝雷（Exbury）那裏一大片地產上拿來的。那裏有三十個用麻栗樹木材建造的溫室，頂上是玻璃，佔地幾達四英畝。是目前在倫敦的他家銀行高級合夥人洛特查爾德艾德門（Edmund）的產業。他所培養出來的花瓣，儀容萬千，乃是他父親李昂納在自定品鑑的標準之下，發展出來的。例如在二次大戰期間，管理溫室的人大部份都應召當了兵。李昂納明白，他無法照看幼苗。替他管理蘭花的人有一次回憶道：「洛特查爾德先生並不想將這些幼苗賣掉，儘管成千上萬的都給摧毀掉了。他認為沒有人能像他那樣，依照品種的需要，照顧得如此遇到的。」

講到石南屬，也是保拉克那裏植物中最大的證據。石南屬也是從艾克斯貝雷運過來的。洛特查爾德雇用了兩百名園丁，在那裏培養和做修剪的工作。今天他的繼承人艾德門擁有的山景勝地，就有數十萬株極美的石南屬，比

世上任何地方的尤多。這不僅是由於平日培養保護所致，也是因為自大感而造成的結果。

地產經理人巴勒回憶道：「李昂納先生曾發展出一千二百多種石南屬的混合種。但是他的慾望過於強烈。他會注意大批的苗，達十年之久，等到全都開了花以後，就將最優良的揀出來，其餘的全部毀掉。這是他極嚴格的規定，他要生長在他花園中的花，不祇是一種品質最優良的。」

即使在不愉快的事件中，這家族仍然是講求無瑕可擊的。二次大戰時，世界猶太民族主義運動的領導人韋士曼（Chaim Weizmann）住在倫敦的陶吉士特大飯店。恰巧洛特查爾德也因男僕應徵入伍，無法使家裏的整潔工作像平時一樣，也搬進了這家飯店。一次德機空襲，韋士曼看見這位年輕的男爵，在防空掩體中哄他的三個小寶寶，不讓他們出聲。事實上，在整夜轟炸中，這三個孩子就沒有安靜過。最後韋士曼問他，為什麼不將孩子送往美國，有許多人不就是那樣嗎？

他道：「為什麼？因為這個孩子的姓太有名氣了。假使我將這三個可憐的小傢伙送到美國，全世界的人都要說，七百萬猶太人都是胆小鬼！」

三、沈默的貢獻

資產階級的人都講求實際的，也總是在顯示這種自覺與財富的氣概。非立普男爵那天在保拉克舉行的婚禮中，曾穿了一件很少為人見過的服裝。非立普一向早睡早起。他很想飯後儀式完畢以後，立即睡眠。因之他的裁縫替他設計了一件絲綢軟領子的衣服，既可作禮服用的襯衫，又可穿著睡眠，這件衣服就使他在當天晚上，做了一次在服飾上無懈可擊的主人。

在那天參加婚禮的非立普親戚所居住的十幾所別墅和大廈中，也充滿了與這相同的氣氛。這些設計特別的大房子，裏面陳設著路易四世、十五世與十六世時代的家具，真是星羅棋布，比這三個國王加起來的還要多。數十年來，室內裝飾家已替這家族起了一個「洛特查爾德式樣」的專用名詞。使人不由聯想到巴本皇室中那些金光燦爛的小擺飾。塞西爾比登曾說過一句話，稱之為「洛特查爾德壯麗式的法國風範」。但這一切所表示的，是奢華中的嗜好，尚未因這嗜好達到瘋狂的狀態。在這華美之中，顯示了猶太人對功利主義所鑑賞的程度。例如艾多德（Edouard）女男爵在巴黎市的那座大房子，就有一間主人專用的浴室，大理石與銀色的裝璜極為調和。祇有一件東西似乎和整個環境配合不上，那就是小小的電話總機。女男爵利用總機，就可

不必經過秘書，查出任何電話號碼，很快地接通。

但這家屬尚有比這電話總機格外隱秘的東西。在保拉克附近，這家屬尚有一處大廈，名為洛特查爾德拉斐大廈。菲莉波的主要結婚宴席，就設在該大廈的酒窖中，這並不算意外。爲了表示無與倫比的華美，爲了顯示財富的集中，特地選了這個遠在法國一隅的地下室，舉行酒宴。洛特查爾德就愛光彩耀目。但是使社會上有抱負的人所感到遺憾的，洛特查爾德祇是在照相機中發光，爲他們自己的那種發光，並且在他們自己的那種裏面發著光輝。

他們嗜好緘默，似乎已有幾代的歷史。這大廈的原主，許久以前即有此規定。今天，這家族對於他們本身的一切，儘量不讓人知道和看到。結果有些人相信，洛特查爾德除了留下了偉大的傳奇故事以外，幾乎已一無所有。而洛特查爾德覺得，能夠讓他們的傳奇故事建立公共關係，也就非常的滿足了。

他們家在倫敦和巴黎的兩家大銀行，可能是全世界最大的金融機構。這兩家銀行與艾德蒙（Edmond）男爵在巴黎的那些龐大企業的總機構，在外面連一塊名牌都沒有。雖然它們控制了幾十家工業、商業、礦業和旅遊企業公司，但沒有一個是使用洛特查爾德名字的。這些家族經營的事業機構，就從來不需要，並且也永遠不需要對外發表借貸對照表或其他有關財務狀況的報告。

在社會方面，「洛特查爾德」指的是華美的中心。在歐洲，衡量紳士氣派的尺度，要比在大西洋這一邊的差些，僅僅乎四代的財富，不一定能使一個家族成爲時髦的核心的。可是洛特查爾德家族就非如此，儘管這家族的光彩很少爲人看見，很少有人談到他們。

這家屬龐大的慈善事業，也是在默默中進行的。大家不知道，在法國家屬中居於領導地位的加埃（Guy），就是聯合猶太人訴願會的會長。倫敦銀行的一個特別部門，每個月都要開出一份名單，上面寫著佈施的對象，包括猶太人與非猶太人在內，由這高級的合夥人親自散發救助的款項。在紐約市、巴黎和特拉維夫，還有一個由加埃妹妹貝莎比（Bethsabée）負責監督的洛特查爾德基金會。該會辦了一個馬莎葛雷亨舞蹈公司，支持法國芭蕾舞團和以色列的技工，以大量金錢捐助美國印第安部落的教育，並且支持對印度古典文藝的研究。這一切都是默默無聲中進行的。

在文化與運動方面，這家屬也在避免新聞界爲之做媒介。喜歡看騎馬比賽的人，可能知道，在阿司考德（Ascot）、朗恰普斯（Longchamps）和杜維爾（Deauville）騎賽得勝的人，都可獲得加埃男爵藍黃相間的絲綢旗幟，和在海峽兩

邊洛特查爾德城堡掛的旗幟，完全是一樣的顏色。動物學家可能都明瞭，在新畿內亞有一種極華麗的名為 *ornithoptera Rothschildi* 的蝴蝶，和稱為 *Rhea Rothschildi* 的南美駝鳥，這兩種動物都是洛特查爾德支助的探險隊所發現的。喜歡喝酒的人，可能極喜歡「摩登洛特查爾德」酒與「拉斐洛特查爾德」酒，因為那都是全世界最上等紅葡萄酒中的兩種酒。這家族最愛的是純種的花，如最優美的洛特查爾德杜鵑花，許多以洛特查爾德為名稱的石南屬，還有在艾克斯貝雷培養出來的一些極美的蘭花，愛好園藝的人，也因此沾光不少。

這家屬留下來的金色腳印，至少在專家都是可以看得出來的。但是在羅浮博物館、在英國博物館，以及在其他十幾個學術機構那裏，此時此刻就有數百名研究人員和藝術學生，彎腰在研究陳列中的寶物，而不知道那些東西，以前都是在洛特查爾德的圖書室和客廳中的。洛特查爾德所捐獻的大批寶物，如以梅迪奇（*Medicis*）的作一比較，實猶小巫見大巫。

一九三八年，在維也納的洛特查爾德這一系，由於國防軍的蹂躪，雖告消失不見，但是這一系依然是活在那個社會的，而且不祇是活在留給肯西斯多里吉斯（*Kunsthistorisches*）博物館和肯斯吉瓦比（*Kunstgewerbe*）博物館的大批珍藏品中的，它所留給人們的回憶，實際上是芳香無比的。每一年的春天，維也納的公園和廣場，到處花開似錦。這些花全都是從洛特查爾德家以前在郊外霍伯特（*Hobe Worte*）的溫室中，移植過來的。

每一天，奧地利全國各地就有許多農民遠道而來，朝拜斯芬司卡契（*Stefanskirche*）大教堂。這座大教堂曾在二次大戰中受到破壞。戰後重建時，奧地利的各省無一不提供重建時所需的材料。這家族本身就是奧地利的一個省，從他們的大本營法國那裏，貢獻大教堂的石塊。在普林士、猶金斯特拉斯（*Prinz Eugenstrasse*）的他家住宅，由於大教堂需要摻用名貴的大理石，特地拆了下來，將一塊塊的石塊，直接運到大教堂那裏。

現在祇有一處屬於洛特查爾德的城市，已很少留下這家屬明顯的形跡。法蘭克福（*Fraakfurt*）確有一個洛特查爾德公園。從該市市政府的檔案中，尚可找到一點這家族開始時的綫索。但是洛特查爾德家被炸毀以後留下來的頹垣殘壁，四年前已完全拆除，以供蓋建辦公大樓。已經沒有很多屬於洛特查爾德家族的人，住在梅茵河（*Main River*）邊了。

可是，就在這猶太人的寓所，埋下了在保拉克那裏盛大婚禮的根源。也就是在這個地方，長袖長衫扣著一顆黃星的洛特查爾德·梅由，安斯吉（*Mayer Amschel Rothschild*）在兩百年前開了一個小店，娶了茜娜波兒（

8 奮鬥致富

(Guteh Schnapper)，生下了五個令人難以置信的兒子。他們征服了這個世界，比在他們以前所有像凱撒大帝那樣一類的人，和在他們以後所有像希特勒那樣一類的人，更來得徹底、巧妙，也格外的久遠。

也就是在這裏，他們的故事和名字，進入了我們的歷史。